

- struction publique, avec le texte allemand et des notes. In-16, IV-187 p. Paris, Hachette et Cie. 1 fr. 50.
- Goethes Faust. Texte allemand, publié avec un avant-propos, des sommaires et des notes explicatives par B. Lévy, inspecteur général de l'instruction publique. In-18 Jésus, VIII-99 p. Paris, Hachette et Cie. 1 fr.
- — poema, canto I, annotato da Marcello dott. Caraccio. 2<sup>a</sup> ediz. Padova, tip. F. Sacchetto. In-16. p. 79. — L. 2.
- Werther: lettere sentimentali. Firenze, tip. Salani. in-32. pag. 123. — L. 0.50.
- — suivi de: Hermann et Dorothée; Maximes et Pensées, etc. Nouvelle édition, précédée d'une notice. In-16, XII-307 p. Paris, Dentu.
- Early and miscellaneous letters of J. W. v. Goethe, including letters to his mother; with notes and a short biography by E. Bell. Philadelphia, J. B. Lippincott & Co., 1884. D. cl., \$ 1.
- Grimms Aeventyr. Illustrerede af V. Andrén. Oversatte af F. C. Sørensen. I Bind. 128 Sider og 4 Billeder i 8. Kjøbenhavn, Levinson. 2 Kr., kart. 2 Kr. 50 Øre.
- Household Tales. With the Author's Notes. Translated and Edited by Margaret Hunt. With an Introduction. By Andrew Lang. (Bohn's Standard Library.) 2 Vols. Post 8vo. London, Bell and Sons. ea. 3/6
- Musæus, Andersen, Herder et Liebeskind. Contes populaires tirés de Grimm, Musæus, Andersen, Herder et Liebeskind (Feuilles de palmier), et publiés avec des notices sur les auteurs et des notes en français par D. E. Scherdlin, agrégé de l'Université, professeur d'allemand. In-16, 466 p. Paris, Hachette et Cie.
- Grothusz, Elizabeth Barones von, De kinderen van den Nihilist. Naar het Hoogduitsch door Mej. J. E. Winkler Prins. 2 Deelen. 's Gravenhage, Mouton & Co. Gr. 8°. (279 en 283 blz.) f 4.90
- Hacker, Victor R. v., Directions for the antiseptic treatment of wounds, as employed at Prof. Billroth's clinic; arranged for students and physicians, by V. R. v. Hacker; tr. by F. W. Taylor. Boston, Cupples, Upham & Co., 41 p. O. pap., 50 c.
- Hackländer, F. W., Het oogeblick des geluks. Naar het Hoogduitsch door S. J. Andriessen. 2 Dln. Oudewater, H. T. Verhoef. Gr. 8°. (223 en 244 blz.) f 4.75
- Hamerling, Robert, Amor en Psyche. Gedicht in zes zangen. Metrisch vertolkt door P. A. M. Boele van Hensbroek. Met een voorwoord van Mr. C. Vosmaer. Illustratiën van Paul Thumann. Rotterdam, Uitgevers-Maatschappij „Elsevier“. 4°. (VIII en 138 blz. met 9 pl. en tair. illustratiën). In prachtband f 12.50
- Hartenbach, Dr. E., Het geheugen of de kunst om een sterk geheugen te verkrijgen; op waarheid, ervaring en verstand gebaseerd, zoodat men alles, wat men hoort en leest, beter onthouden kan. Naar de 14e Duitse uitgave voor Nederland bewerkt. 2e verm. en verb. druk. Aarlanderveen, W. Cambier van Nooten. Post 8°. (113 blz.) f 0.75
- Hauff, W., Aeventyr. Oversatte af F. W. Horn. Med Titelbilleder af C. Thomsen. 370 Sider i 8°. Kjøbenhavn, Steen. 2 Kr. 50 Øre, indb. 4 Kr.
- Die Karavane. Edit., with Notes, by A. Schlottmann. 12mo, pp. 210. (Pitt Press Series). Cambridge Warehouse. 3/6
- Hausrath, Dr., Antinous: An Historical Romance of the Roman Empire, by George Taylor (Professor Hausrath). Translated from the German by J. D. M. Post 8vo. London, Longmans. 6/
- Heiberg, Hermann, De gouden slang. Roman uit het Duitsch vertaald door Anna Rössing-Sablairolles. 's Gravenhage, A. Rössing. Post 8°. (312 blz.) f 3.25
- Heimburg, W., A penniless girl: a novel; from the German by Mrs. A. L. Wister. Philadelphia, J. B. Lippincott & Co., 1885. 4-280 p. D. cl. \$ 1.25.
- Mijn nichtje Ursula. Nouvelle, naar het Hoogduitsch. Ten voordeele van en liefdadig doel. Middelburg, J. Steenmeijer. Post 8°. (40 blz.) f 0.60.
- Heine's Prosa: Being Selections from his Prose Works. (German Classics, Vol 7.) 12mo, pp. 352. London, Frowde. 4/6
- Traduzione del suo Lyricus Intermezzo, di Eugenio Cicogna; pubblicata dal dott. Giuseppe Faggioni, per nozze Millin-Orese. Venezia, tipogr. Ferrari. in-8. pag. 32.
- A romance in song: Heine's lyrical interlude; tr. by Franklin Johnson. Boston, D. Lothrop & Co. 91 p. il. O. cl., \$ 3.
- Books of songs; compiled from the translations by Sir Theodore Martin and Edgar A. Bowring. New-York, White, Stokes & Allen. 244 p. S. cl. or limp parchment, \$ 1; hf. cf., \$ 2.50; limp cf., \$ 3.50; tree cf. or. ant. leath., \$ 4.50.
- Hellwald, Friedrich von, natuurlijke geschiedenis van den mensch. Vrij vertaald door Dr. Paul Harting. Afl. 35—39. Haarlem, H. D. Tjeenk Willink. Gr. 8°. à f 0.25
- Helm, Clementine, Lilly's girlhood; or, child and woman; from the German by J. Zittella Cocke. [New issue.] New York, Ward & Drummond. 428 p. D. cl., \$ 1.25.
- Hendrik, Johan, Een nacht achter de tralies. Blijspel in één bedrijf. Vrij gevolgd naar het Duitsch. Amsterdam, G. Theod. Bom. Kl. 8°. (55 blz.) f 0.50
- Henne am Rhijn, Otto, Geschiedenis van den vooruitgang der menschheit. Studiën op het gebied van ontwikkeling en beschaving, naar het Hoogduitsch, door J. Sepp. 5e deel, 12e stuk. Amsterdam, C. L. Brinkman. Gr. 8°. (Blz. 1—319). f 2.40
- Hoffmann, E.T.A., Contes fantastiques. Traduits par X. Marmier, et précédés d'une notice par le traducteur. Nouvelle édition, augmentée d'une étude sur les Contes fantastiques d'Hoffmann, par Théophile Gautier. In-18 Jésus, X—456 p. Paris, Charpentier et Cie. 3 fr. 50.
- Fantastic tales; from the original German; il. with etchings by Lalauze. Large paper ed. New York, R. Worthington. 2 v. O. (Romances of fantasy and humor.) \$ 12.
- Weird Tales. A New Translation from the German, with Biographical Notice by J. T. Bealby. With 11 Etchings by A. Lalauze. 2 v. post 8vo, pp. 802. London, Nimmo. 15/
- Meister Martin der Kufer und Seine Gesellen. Edited, with Literary Introduction and Notes, by Franz Lange. (German Classics.) 12mo, pp. 144. London, Symons. 1/6
- Hoffmann, Franz, Industry and Laziness. London, Washbourne. 2/6
- de smukkeste Aeventyr af Tusind og én Nat. Bearbejdet for Ungdommen. Oversatte af C. Winther. Tredje Udgave. Med tolv Billeder i Træsnit efter Tegninger af C. Thomsen. 384 Sider i 8. Kjøbenhavn, Philipsen. Kart. 4 Kr. 50 Øre.
- Hoffmann, H., Hexepresten og andre Noveller. Avtoriseret Oversættelse ved J. Magnussen. 222 Sider i 8. Kjøbenhavn, Salmonsen. 2 Kr. 25 Øre.
- Hoyer, E. — Le Papier, étude sur sa composition, analyses et essais. Traduit de allemand, avec l'autorisation de l'auteur. In-8°, VII—51 pages et 3 pl. Paris, imprimerie Symonds; Everling et Kaindler, 14, rue de Condé.
- Huhn, A. F., Prædikener over de hellige ti Bud efter Luthers lille Katekismus. Oversat efter Originalens fjerde Oplag. 319 Sider i 8. Christiania, Den norske Lutherstiftelse. Indb. 1 Kr. 50 Øre og 2 Kr. 25 Øre.
- Hutzler, Sara, Kleine menschen. Schetsen uit het kinderleven, vertaald door Mevr. R. Brugsma-Haenenberger. Sneek, H. Pijntersen Tz. Post 8°. (195 blz.) f 1.50 Geb. „ 1.90
- Jokai, Maurice. A modern Midas: a romance; from the German by Mrs. Laura Curtis Bullard and Miss Emma Herzog. New York, R. Worthington. 7+367 p. D. cl. \$ 1.25.
- Kalisch, D., Dokter Peschke, of kleine heeren. Kluchtspel met zang in één bedrijf. Naar het Duitsch door J. H. Aalbers. Amsterdam, G. Theod. Bom. Kl. 8°. (61 blz.) f 0.50
- Keller, G., Folkene i Seldwyla. Fortællinger. Anden Del. Oversættelsen ved A. Ipsen. 366 Sider i 8. Kjøbenhavn, Schou. 4 Kr.
- Kempis, Thomas à, Of the Imitation of Christ. In 4 Books. (Aids to the Inner Life.) Translated and edit. by the Rev. W. H. Hutchings. New ed. 32mo, pp. 256. London, Rivingtons. limp, 6d.; 1/
- Klein, Herm. J. Dr., and Thomé, Dr., The creator's wonders in living nature; or, marvels of life in the animal and vegetable kingdoms: organic life in all parts of the world, on land and in the ocean; from the German by J. Minshall. New York, Ward, Locke & Co., [1884]. 12+377—822 p. il. O. cl., \$ 3.50.
- Koch, Roberto, Il colera: conferenza tenuta nell'imperiale Consiglio sanitario di Berlino. Milano, fratelli Treves. in-16. pag. IV—120. — L. 0.50.
- Kohlbrügge, Dr. H. F., De taal Kanaäns. Een gesprek tusschen twee reizigers naar de eeuwigheid. Voor het volk. Amsterdam, Scheffer & Co. Post 8°. (8 en 119 blz.) f 0.50
- De tabernakel en zijne gereedschappen. Acht-en-twintig leerredenen, gehouden in de jaren 1857—1859. Uit het Hoogduitsch vertaald. Amsterdam, Scheffer & Co. Roy. 8°. (362 blz.) f 2.40.
- Drie leerredenen over Psalm 13. Uit het Hoogduitsch vertaald. Amsterdam, Scheffer & Co. Roy. 8°. (42 blz.) f 0.30
- Leerrede over Psalm 8. Uit het Hoogduitsch vertaald. Amsterdam, Scheffer & Co. Gr. 8°. (24 blz.) f 0.15
- Kolbe, Hermann, Text-book of inorganic chemistry; tr. and ed. from the 2d German ed. by Prof. T. S. Humpidge; with a colored table of spectra. New York, J. Wiley & Sons. Il. D. cl., \$ 2.50.
- Kotzebue. — La Petite ville allemande. Edition nouvelle, accompagnée d'une notice sur l'auteur, de notes explicatives et grammaticales, et suivie d'un tableau des verbes irréguliers, radicaux contenus dans le texte avec leurs principaux dérivés et composés, par B. Hildt, professeur agrégé de langue allemande au lycée Louis-le-Grand. In-18 Jésus, IX—182 p. Paris, Delagrave